



Politische Gemeinde Urdorf  
Wasserversorgung  
Bahnhofstrasse 46  
8902 Urdorf

28.03.2024

## Ergebnisbericht

### Auftragsdaten

Auftragsnummer	1244400
Auftraggeber	Kantonales Labor Zürich, Fehrenstrasse 15, 8032 Zürich
Betriebsnummer	116441
Probenherkunft	Politische Gemeinde Urdorf, Wasserversorgung, Bahnhofstrasse 46, 8902 Urdorf
Probenehmer	Daniel Bringolf, Lebensmittelkontrolleur
Anzahl Proben	6
Untersuchungsgrund	Amtliche Trinkwasseruntersuchung gemäss Probenahmeplan

### Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12451694-1	Dorfstr. 12a - Hy 100
12451695-9	Bachstr. 19 - Hy 212
12451696-7	Gemeindehaus, Bahnhofstr. 46 - Hy 403
12451697-5	Uetlibergstr. 7 - Hy 501
12451698-3	Uitikonstr. 40 - Hy 462
12451699-1	Schacht, Bergermoosstr. 11 - H DL

## Probendaten

Protokollnummer 12451694-1  
 Probenbezeichnung Dorfstr. 12a - Hy 100  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.4	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	22	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.6	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	651	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	721	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.5	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	38.5	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.9	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	33.5	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.7	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	5.0	°fH	-	keine
Calcium	94.6	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	36.2	mg/l	±10 %	keine
Natrium	8.8	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.5	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	19.0	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	7.9	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	35.6	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12451695-9  
 Probenbezeichnung Bachstr. 19 - Hy 212  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	11.2	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	29	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.5	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	650	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	720	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.4	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	38.4	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.8	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	33.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.7	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	4.8	°fH	-	keine
Calcium	93.7	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	36.4	mg/l	±10 %	keine
Natrium	8.2	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.3	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	17.6	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	7.4	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	36.1	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12451696-7  
 Probenbezeichnung Gemeindehaus, Bahnhofstr. 46 - Hy 403  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.1	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	37	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.9	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	356	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	394	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.9	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	19.8	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	2.0	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	18.4	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	3.7	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.4	°fH	-	keine
Calcium	60.2	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	11.6	mg/l	±10 %	keine
Natrium	6.6	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.2	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	7.3	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	5.4	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	13.0	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12451697-5  
 Probenbezeichnung Uetlibergstr. 7 - Hy 501  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.2	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	11	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.9	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	510	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	565	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.6	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	28.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	2.8	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	24.2	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	4.8	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	3.8	°fH	-	keine
Calcium	81.6	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	18.6	mg/l	±10 %	keine
Natrium	12.0	mg/l	±10 %	konform
Kalium	2.2	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	23.7	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	10.9	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	17.8	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12451698-3  
 Probenbezeichnung Uitikonstr. 40 - Hy 462  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.3	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	14	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.9	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	343	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	380	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.9	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	19.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	1.9	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	17.7	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	3.5	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.3	°fH	-	keine
Calcium	58.9	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	10.4	mg/l	±10 %	keine
Natrium	6.5	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.1	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	6.9	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	5.2	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	12.2	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Probendaten

Protokollnummer 12451699-1  
 Probenbezeichnung Schacht, Bergermoosstr. 11 - H DL  
 Probenahmedatum 19.03.2024  
 Eingangsdatum 19.03.2024

## Untersuchungsergebnisse

### Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	8.9	°C	±0.5 °C	keine

### Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	1	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

### Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	0.9	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	343	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	380	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.9	pH	±5 %	keine

### Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	19.1	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	1.9	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	17.8	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	3.6	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.3	°fH	-	keine
Calcium	59.0	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	10.7	mg/l	±10 %	keine
Natrium	6.4	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.1	mg/l	±10 %	keine

### Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	6.8	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	5.2	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	12.1	mg/l	±10 %	keine

### Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

## Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe [zh.ch/kl](https://www.zh.ch/kl) «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter [zh.ch/multimethoden](https://www.zh.ch/multimethoden) eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

## Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup> , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

## Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte
Z8201	kulturell quantitativ	Aerobe mesophile Keime
Z8202	kulturell quantitativ	E. coli
Z8204	kulturell quantitativ	Enterokokken
Z8300	UV/VIS	SSK 254 nm
Z8301	IC-Leitfähigkeit	Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat
Z8302	Titration	Calcium, Gesamthärte, Magnesium
Z8310	Konduktometrie	Leitfähigkeit (20°C, Labor)
Z8311	Titration	Säureverbrauch
Z8314	Potentiometrie	pH (Labor)
Z8317	Temperatur	Wassertemperatur (Feld)
Z8401	IC-Leitfähigkeit	Kalium, Natrium

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter  
 Rang Cho

Freigabe Bericht  
 Rang Cho

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1244400 (Anhang)

Erstellt am 28.03.2024 09:54

Kanton Zürich  
 Gesundheitsdirektion  
**Kantonales Labor Zürich**  
 Fehrenstr.15, Postfach  
 8032 Zürich  
 Seite 1/2

Probenr. oder Bezeichnung		Dorfstr. 12a - Hy 100	Bachstr. 19 - Hy 212	Gemeindehaus, Bahnhofstr. 46 - Hy 403	Uetlibergstr. 7 - Hy 501	Uitikonstr. 40 - Hy 462	Schacht, Bergermoosstr. 11 - H DL
Probeneingangsdatum		19.03.2024	19.03.2024	19.03.2024	19.03.2024	19.03.2024	19.03.2024
Analyt	Einheit	12451694-1	12451695-9	12451696-7	12451697-5	12451698-3	12451699-1
<b>Feldmessungen</b>							
Wassertemperatur	°C	10.4	11.2	9.1	9.2	9.3	8.9
<b>Mikrobiologie</b>							
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	22	29	37	11	14	1
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0	0	0
<b>Physikalisch-chemische</b>							
<b>Parameter</b>							
SSK 254 nm	1/m	0.6	0.5	0.9	0.9	0.9	0.9
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	µS/cm	651	650	356	510	343	343
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	µS/cm	721	720	394	565	380	380
pH (Labor)	pH	7.5	7.4	7.9	7.6	7.9	7.9
<b>Härteparameter / Kationen</b>							
Gesamthärte	°fH	38.5	38.4	19.8	28.0	19.0	19.1
Gesamthärte	mmol/l	3.9	3.8	2.0	2.8	1.9	1.9
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	33.5	33.6	18.4	24.2	17.7	17.8
Säureverbrauch	mmol/l	6.7	6.7	3.7	4.8	3.5	3.6
Resthärte	°fH	5.0	4.8	1.4	3.8	1.3	1.3
Calcium	mg/l	94.6	93.7	60.2	81.6	58.9	59.0
Magnesium	mg/l	36.2	36.4	11.6	18.6	10.4	10.7
Natrium	mg/l	8.8	8.2	6.6	12.0	6.5	6.4
Kalium	mg/l	1.5	1.3	1.2	2.2	1.1	1.1
<b>Anionen</b>							
Chlorid	mg/l	19.0	17.6	7.3	23.7	6.9	6.8
Fluorid	mg/l	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Nitrat	mg/l	7.9	7.4	5.4	10.9	5.2	5.2
Sulfat	mg/l	35.6	36.1	13.0	17.8	12.2	12.1



# Ergebnisbericht Anhang

## Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

### Auftrag 1244400 (Anhang)

Erstellt am 28.03.2024 09:54



Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion  
**Kantonales Labor Zürich**  
Fehrenstr.15, Postfach  
8032 Zürich  
Seite 2/2

#### Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in **roter** Farbe gekennzeichnet).
  - 2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.
- <sup>wk</sup> Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index <sup>wk</sup>, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.